



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Istungidokument

A7-0055/2010

23.3.2010

*****I**
RAPORT

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta, seoses teatavate nõuete lihtsustamise ja finantsjuhtimise teatavate sätetega
(KOM(2009)0384 – C7-0003/2010 – 2009/0107(COD))

Regionaalarengukomisjon

Raportöör: Evgeni Kirilov

Kasutatud tähised

- * nõuandemenetlus
antud häälte enamus
- **I koostöömenetlus (esimene lugemine)
antud häälte enamus
- **II koostöömenetlus (teine lugemine)
antud häälte enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete häälteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- *** nõusolekumenetlus
parlamendi liikmete häälteenamus, v.a EÜ asutamislepingu artiklites 105, 107, 161 ja 300 ning ELi lepingu artiklis 7 toodud juhtudel
- ***I kaasotsustamismenetlus (esimene lugemine)
antud häälte enamus
- ***II kaasotsustamismenetlus (teine lugemine)
antud häälte enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete häälteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- ***III kaasotsustamismenetlus (kolmas lugemine)
antud häälte enamus ühise teksti heakskiitmiseks

(Märgitud menetlus põhineb komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusloomega seotud teksti muudatusettepanekud

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekutes märgistatakse muudetud tekst **paksus kaldkirjas**. Kui Euroopa Parlament soovib muutmisakti puhul muuta olemasolevat sätet, mida komisjoni ettepanekus ei muudeta, märgistatakse muutmata jäävad tekstiosad **paksus kirjas**. Välja jäetav tekstiosa tähistatakse sümboliga [...]. *Tavalises kaldkirjas* märgistus on mõeldud asjaomastele osakondadele abiks lõpliku teksti ettevalmistamisel ja tähistab neid õigusakti osi, mille kohta on tehtud parandusettepanek lõpliku teksti vormistamiseks (nt ilmselged vead või väljajätmised mõnes keeleversioonis). Selliste parandusettepanekute puhul on vaja vastavate osakondade nõusolekut.

SISUKORD

lehekülg

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT	Error! Bookmark not defined.
EELARVEKOMISJONI ARVAMUS	Error! Bookmark not defined.
TÖÖHÕIVE- JA SOTSIAALKOMISJONI ARVAMUS	Error! Bookmark not defined.
MENETLUS	Error! Bookmark not defined.

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOME GA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta, seoses teatavate nõuete lihtsustamise ja finantsjuhtimise teatavate sätetega (KOM(2009)0384 – C7-0003/2010 – 2009/0107(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse ettepanekut võtta vastu määrus (KOM(2009)0384);
 - võttes arvesse EÜ asutamislepingu artiklit 161, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C7-0003/2010);
 - võttes arvesse komisjoni teatist Euroopa Parlamendile ja nõukogule pealkirjaga „Lissaboni lepingu jõustumise mõju käimasolevatele institutsioonidevahelistele otsustamismenetlustele” (KOM(2009)0665);
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3 ja artiklit 177;
 - võttes arvesse Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust;
 - pärast konsulteerimist Regioonide Komiteega;
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 55;
 - võttes arvesse regionaalarengukomisjoni raportit ja eelarvekomisjoni ning tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni arvamusi (A7-0055/2010),
1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;
 2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon kavatses seda oluliselt muuta või selle teise tekstiga asendada;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule, komisjonile ja liikmesriikide parlamentidele.

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek

(9) Selgitamist vajaks toimingute kestvust käsitleva sätte kohaldamisala. Eelkõige oleks asjakohane piirduda sätete puhul nende **ESFist kaasrahastatavate toimingutega**, mis kuuluvad riigiabi eeskirjade alla ja mis seega sisaldavad investeeringute säilitamise **ja töökohtade loomise** kohustust. Lisaks sellele on vaja välistada selle sätte kohaldamine nende toimingute suhtes, mille puhul toimub pärast nende lõpetamist oluline muutus, mis seisneb tootmistegevus lõpetamises pankroti tõttu, mis ei ole seotud pettusega.

Muudatusettepanek

(9) Selgitamist vajaks toimingute kestvust käsitleva sätte kohaldamisala. Eelkõige oleks asjakohane piirduda sätete puhul nende **ESFi abi raamesse kuuluvate meetmetega**, mis kuuluvad riigiabi eeskirjade alla ja mis seega sisaldavad investeeringute säilitamise kohustust. Lisaks sellele on vaja välistada selle sätte kohaldamine nende toimingute suhtes, mille puhul toimub pärast nende lõpetamist oluline muutus, mis seisneb tootmistegevus lõpetamises pankroti tõttu, mis ei ole seotud pettusega.

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek

(11) Nagu selgitatud komisjoni 3. juuni 2009. aasta teatises „Ühine kohustus tööhõive tagamisel”, on vaja muuta piiratud ajaks vahemaksete arvutamist käsitlevaid sätteid, et leevendada majanduskriisist tulenevaid liikmesriikide makseprobleeme kriisi kõrgpunktis ja kiirendada aktiivsete tööturumeetmete rakendamist, mille eesmärk on toetada kodanikke, eelkõige töötuid ja neid, kel on oht töö kaotada. Seetõttu on asjakohane, et komisjon hüvitaks ESFist kaasrahastatud rakenduskavade puhul prioriteetsel suunal tehtud avaliku sektori toetusega seotud vahemaksetaotlused 100 % ulatuses, kui liikmesriik seda taotleb, muutmata seejuures rakenduskavade suhtes programmiperioodi jooksul kohaldatavat riikliku kaasrahastamise

Muudatusettepanek

välja jäetud

kohustust.

Muudatusettepanek 3

**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 12 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(12 a) Erandlike asjaolude tõttu ning võttes arvesse praeguse majandus- ja finantskriisi tõsist ja enneolematut mõju liikmesriikide eelarvetele, on vaja täiendavat eelrahastamise osamakset 2010. aastaks kriisis kõige enam kannatanud liikmesriikide jaoks, et võimaldada korrapärast rahavoogu ja lihtsustada programmi rakendamise ajal abisaajatele maksete tegemist.

Muudatusettepanek 4

**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 14 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(14 a) Asjakohane on automaatse kulukohustustest vabastamise arvutamise tähtaega pikendada iga-aastaste eelarveliste kulukohustuste puhul, mis on seotud iga-aastase kogutoetusega 2007. aastal, et parandada teatavate rakenduskavade jaoks ette nähtud vahendite kasutamist. Selline paindlikkus on vajalik kavade eeldatust aeglasema käivitamise ja hilise heakskiitmise tõttu.

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Põhjendus 20 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(20 a) Muu hulgas tulenevalt otsustusprotsessi muutumisest seoses Lissaboni lepingu jõustumisega ei ole käesoleva määrusega ette nähtud muudatusi õigeaegselt sisse viidud, et vältida määruse 1083/2006 praeguse artikli 93 lõike 1 kohaldamist. Seega, komisjoni vabastatud kulukohustuste tulemusena tuleks eelarveaasta 2007 assigneeringud nõukogu 25. juuni 2002. aasta määruse (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust¹ (finantsmäärus), artikli 11 kohaselt tühistada, kuigi käesoleva määrusega kehtestatavate eeskirjade rakendamisel tuleks need jaotada eelarveaastatele 2008–2013. Seetõttu on üleminekumeetmena asjakohane näha ette võimalus vastavaid assigneeringuid vajadusel taastada, et rakendada kohustustest vabastamise eeskirju nende muudetud kujul.

¹ EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Artikkel 1 – punkt 4 – alapunkt a Määrus (EÜ) nr 1083/2006 Artikkel 44 – esimene lõik – punkt c

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

c) fonde või muid motivatsioonisüsteeme, mis annavad laene, tagastatavate investeeringute tagatise, või samaväärseid vahendeid energiatõhususe suurendamise

(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)

ja taastuenergia kasutamiseks hoonetes,
sealhulgas olemasolevates eluasemetes.

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 4 – alapunkt b

Määrus (EÜ) nr 1083/2006

Artikkel 44 – teine lõik – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Kui selliseid toiminguid korraldatakse
haldusfondide (s.t fondid, mis on loodud
investeermiseks erinevatesse riskikapitali-,
tagatis- ja laenufondidesse ning
linnaarendusfondidesse), fondide või muude
motivatsioonisüsteemide kaudu, mis annavad
laene, tagastatavate investeeringute tagatise,
või energiatõhususe suurendamiseks ja
taastuenergia kasutamiseks hoonetes,
sealhulgas olemasolevates eluasemetes,
ettenähtud samaväärsete vahendite kaudu, viib
liikmesriik või korraldusasutus neid ellu ühel
või mitmel järgmisel viisil:

(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 7

Määrus (EÜ) nr 1083/2006

Artikkel 56 – lõige 3 – teine lõik

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Kui uus kulukategooria on lisatud artiklis
33 osutatud rakenduskava läbivaatamise
ajal, on selle kategooria alla kuuluvad
kulud abikõlblikud alates kuupäevast, mil
rakenduskava läbivaatamise taotlus
komisjonile esitatakse.

Kui **komisjoni määruse (EÜ) nr
1828/2006¹ II lisa A osa tabeli 1 kohane**
uus kulukategooria on lisatud **käesoleva
määruse** artiklis 33 osutatud rakenduskava
läbivaatamise ajal, on selle kategooria alla
kuuluvad kulud abikõlblikud alates
kuupäevast, mil rakenduskava
läbivaatamise taotlus komisjonile
esitatakse.

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 8 – alapunkt a

Määrus (EÜ) nr 1083/2006

Artikkel 57 – lõige 1 – teine lõik

Komisjoni ettepanek

ESFist toetust saavaid toiminguid

käsitatakse nii, nagu nad ei oleks toetust säilitanud, ainult siis, kui nende suhtes kohaldatakse investeeringute säilitamise kohustust ***asutamislepingu artiklis 87*** määratletud tähenduses ***riigiabi*** eeskirjade alusel ja kui nende puhul toimuvad märkimisväärsed muudatused, mis on põhjustatud tootmistegevuse lõpetamisest nendes eeskirjades kindlaks määratud ajavahemiku jooksul.

Muudatusettepanek

ESFi abi raamesse kuuluvaid meetmeid

käsitatakse nii, nagu nad ei oleks toetust säilitanud, ainult siis, kui nende suhtes kohaldatakse investeeringute säilitamise kohustust ***Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 107*** määratletud tähenduses ***riigiabile kohaldatavate*** eeskirjade alusel ja kui nende puhul toimuvad märkimisväärsed muudatused, mis on põhjustatud tootmistegevuse lõpetamisest nendes eeskirjades kindlaks määratud ajavahemiku jooksul.

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 8 – alapunkt a

Määrus (EÜ) nr 1083/2006

Artikkel 57 – lõige 1 – kolmas lõik

Komisjoni ettepanek

Liikmesriigid võivad lühendada lõikes 1 sätestatud tähtaega väikeste või keskmise suurusega ettevõtjate investeeringu ***või nende loodud töökohtade*** säilitamiseks.

Muudatusettepanek

Liikmesriigid võivad lühendada lõikes 1 sätestatud tähtaega väikeste või keskmise suurusega ettevõtjate investeeringu säilitamiseks.

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 9

Määrus (EÜ) nr 1083/2006

Artikkel 67 – lõige 2 – punkt b – alapunkt ii

Komisjoni ettepanek

ii) toetusesaajate tõendatud abikõlblike kulude *osakaal* kava rahastamise *kogusummast*, sealhulgas ühenduse ja liikmesriigi poolne rahastamine;

Muudatusettepanek

ii) toetusesaajate tõendatud abikõlblike kulude *ja* kava rahastamise *kogusumma* (sealhulgas ühenduse ja liikmesriigi poolne rahastamine) *suhtarv*;

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 10

Määrus (EÜ) nr 1083/2006

Artikkel 77

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(10) Artikkel 77 asendatakse järgmisega:

välja jäetud

„Artikkel 77

*Vahemakse ja lõppmakse arvutamise
üldeeskirjad*

1. Vahemaksete ja lõppmaksete arvutamisel kohaldatakse iga prioriteetse suuna kaasrahastamise määra, mis on sätestatud rakenduskava käsitlevas otsuses, abikõlblike kulude suhtes, mida on kõnealuse prioriteetse suunaga seoses nimetatud igas sertifitseerimisasutuse tõendatud kuluaruandes.

Ühenduse toetus vahemaksete ja lõppmaksete näol ei tohi siiski olla suurem kui avaliku sektori toetus ja fondidest saadav maksimaalne toetus iga prioriteetse suuna jaoks vastavalt komisjoni otsusele rakenduskava heakskiitmise kohta.

2. Erandina lõike 1 esimesest lõigust võib ESFist kaasrahastatavate

rakenduskavade puhul liikmesriikide enne 31. detsembrist 2010 saadetud kuluaruannete põhjal tehtud komisjoni vahemaksed liikmesriigi taotlusel ja kriisivastaste meetmete rakendamise hõlbustamise eesmärgil teha 100 % ulatuses prioriteetse suuna jaoks ettenähtud avaliku sektori toetusest, mida on asjaomase prioriteetse suuna puhul täpsustatud igas sertifitseerimisasutuse tõendatud kuluaruandes. Kui liikmesriik selle võimaluse valib, kohaldab komisjon seda süsteemi kõigi asjaomase rakenduskava kuni 31. detsembrini 2010 saadetud vahemaksetaotluste puhul. Pärast 31. detsembrist 2010 saadetud kuluaruannete põhjal tehtavate vahemaksete arvutamisel ei võeta enam arvesse esimese lõigu alusel makstud kogusumma ja lõike 1 esimese lõigu alusel arvutatud summa vahet. Siiski võetakse seda vahet arvesse artikli 79 lõike 1 kohaldamisel ja lõppmakse arvutamisel.

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 11 a (uus)

Määrus (EÜ) nr 1083/2006

Artikkel 82 – lõige 1 (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(11 a) Artikli 82 lõiget 1 muudetakse järgmiselt:

a) teisele lõigule lisatakse järgmine punkt:

„e a) liikmesriikidele, kellele anti 2009. aastal laenu vastavalt nõukogu 18. veebruari 2002. aasta määrusele (EÜ) nr 332/2002, millega liikmesriikide maksebilansi toetamiseks luuakse keskmise tähtajaga rahalise abi süsteem¹, või liikmesriikidele, kelle SKP vähenes 2009. aastal 2008. aastaga võrreldes

reaalväärtuses rohkem kui 10%: 2010. aastal 2% Ühtekuuluvusfondi toetusest ja 4% Euroopa Sotsiaalfondi toetusest rakenduskavale.

¹ EÜT L 53, 23.2.2002, lk 1”

b) lisatakse järgmine lõik:

„Teise lõigu punktis e a nimetatud kriteeriumide kohaldamisel võetakse SKP andmete aluseks 2009. aasta novembris avaldatud ühenduse statistika².

² Euroopa majandusprognosis (European Economic Forecast), sügis 2009 (EUROPEAN ECONOMY. Nr 10/2009. Euroopa Ühenduste Ametlike Väljaannete Talitus. Luxembourg).”

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 12

Määrus (EÜ) nr 1083/2006

Artikkel 88 – lõige 3 – teine lõik

Komisjoni ettepanek

Siiski kohaldatakse artikli 98 lõikeid 2 ja 3 juhtudel, kui eeskirjade eiramised toimingutes, mille suhtes on kohaldatud osalist lõpetamist, on avastatud liikmesriigi **läbi viidud kontrolli käigus**. Käesoleva artikli lõike 2 punktis a osutatud kuluaruannet kohandatakse vastavalt.

Muudatusettepanek

Siiski kohaldatakse artikli 98 lõikeid 2 ja 3 juhtudel, kui eeskirjade eiramised toimingutes, mille suhtes on kohaldatud osalist lõpetamist, on avastatud liikmesriigi **poolt**. Käesoleva artikli lõike 2 punktis a osutatud kuluaruannet kohandatakse vastavalt.

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 12 a (uus)

Määrus (EÜ) nr 1083/2006

Artikkel 93 – lõige 1 ja lõige 2 a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(12 a) Artiklit 93 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Komisjon vabastab automaatselt kõik need teise lõigu kohaselt arvutatud rakenduskava summad, mida ei ole kasutatud eel- või vahemaksete tegemiseks või mille kohta ei ole saadetud kooskõlas artikliga 86 maksetaotlust rakenduskava eelarveliste kulukohustuste aastale järgneva teise aasta 31. detsembriks, välja arvatud lõikes 2 nimetatud erandi korral.

Automaatse kulukohustustest vabastamise jaoks arvutab komisjon asjaomase summa, liites kõigile perioodi 2008–2013 eelarvelistele kulukohustustele ühe kuuendiku iga-aastastest eelarvelistest kulukohustustest, mis on seotud iga-aastase kogutoetusega 2007. aastal.”

b) lõike 2 järele lisatakse järgmine lõige:

“2 a. Erandina lõike 1 esimese lõigu ja lõike 2 sätetest ei kehti automaatse kulukohustustest vabastamise tähtajad 2007. aasta toetuste/osamaksetega seotud iga-aastastele kulukohustustele.”

Muudatusettepanek 16

**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Artikkel 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*Artikkel 1 a
Üleminekumeetmed*

Selleks et tulla toime käesoleva määrusega kehtestatavatele kohustustest vabastamise eeskirjadele ülemineku erandlike asjaoludega, taastatakse määruse 1083/2006 artikli 93 lõike 1 teise lõigu rakendamiseks vajalikul määral assigneeringud, mis tühistati seoses eelarveaastal 2007 komisjoni vabastatud kulukohustustega tulenevalt määruse 1083/2006 artikli 93 lõike 1 esimeses

***lõigus ja artiklis 97 sätestatu
rakendamisest vastavalt finantsmääruse
artiklile 11.***

Muudatusettepanek 17

**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Artikkel 2 – teine lõik**

Komisjoni ettepanek

Artikli 1 punkte 5 ja 7 kohaldatakse alates 1. augustist 2006, artikli 1 punkti 8, **punkti 11** alapunkti a ja alapunkti b alapunkti i ning punkti 13 kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2007 ning artikli 1 punkti 4, **punkti 11** alapunkti b alapunkti ii ja **punkti 11** alapunkti c kohaldatakse alates 10. juunist 2009.

Muudatusettepanek

Artikli 1 punkte 5 ja 7 kohaldatakse alates 1. augustist 2006, artikli 1 punkti 8, **punkti 10** alapunkti a ja alapunkti b alapunkti i, punkti 13 ja **punkti 14** kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2007 ning artikli 1 punkti 4, **punkti 10** alapunkti b alapunkti ii ja **punkti 10** alapunkti c kohaldatakse alates 10. juunist 2009.

17.3.2010

EELARVEKOMISJONI ARVAMUS

regionaalarengukomisjonile

ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta, seoses teatavate nõuete lihtsustamise ja finantsjuhtimise teatavate sätetega
(KOM(2009)0384 – C7-0003/2010 – 2009/0107(COD))

Arvamuse koostaja: Ivars Godmanis

LÜHISELGITUS

2009. aasta juulis esitas komisjon ettepaneku, millega muudetakse struktuurifondide algmäärust, määrust (EÜ) 1083/2003. Ettepaneku eesmärk oli pakkuda täiendavaid majandusstiimuleid teatavatele liikmesriikidele, kes olid majanduskriisis tugevalt kannatada saanud. See järgnes Euroopa majanduse elavdamise kavale, mille kontekstis oli algmääruse 1083/2006 rakendussätteid 2009. aastal juba muudetud, et võimaldada suuremat paindlikkust ettemaksetele.

Komisjoni ettepaneku põhifookus oli suunatud finantskriisi tagajärgedele, s.o probleemidele seoses karmistunud krediidipoliitikaga ja piirangutele eelarvepoliitikas. Väljapakutud lahenduseks oli võtta nende liikmesriikide jaoks, kellel on tõsised probleemid rahavoogudega, kasutusele ajutine võimalus taotleda tööturumeetmete rahastamise 100% hüvitamist Euroopa Sotsiaalfondist, s.o erandit kaasrahastamise põhimõttest. Nimetatud erandit nähti ette kohaldada 2009. ja 2010. aastal ning eeldati, et see edendab koolitust, oskuste täiendamist ja kvaliteetsete praktikakohtade loomist. Lisaks sisaldus komisjoni ettepanekus rida meetmeid määruse (EÜ) 1083/2006 rakendamise edasiseks lihtsustamiseks.

Nõukogu arutas ettepanekut 2009. aasta sügisel ja jõudis 20. novembril ühehäälele seisukohale. Nõukogu lükkas ajutiste 100% maksete idee tagasi, kuid kinnitas ülejäänud komisjoni poolt tehtud ettepanekud.

Lissaboni lepingu jõustumine 1. detsembril 2009 tõi kaasa muudatuse õigusloomemenetluses Euroopa Parlamendi kasuks: nõusolekumenetluse asemel, kus parlamendil oli võimalus vaid nõustuda või mitte, sai Euroopa Parlament nüüd seadusliku tavamenetlusega teksti sisu osas täieliku hääleõiguse.

Ettepaneku mõju eelarvele

PE438.425v02-00

16/41

RR/810115ET.doc

Komisjoni ettepanekus on terve rida muudatusi, mille eesmärk on lihtsustada struktuurifondide rakendamist. Kõige tuntavamad muudatused on seotud suurprojektidega, sh kohaldatava künnisega. Kui ettepanek vastu võetakse, kohaldatakse kõikidele suurprojektidele ühetaolist künnist, 50 miljonit eurot (praegu kehtib keskkonnaprojektide jaoks erinev künnis, 25 miljonit eurot). Lisaks tuleks suurprojekte kaitsta automaatse kulukohustustest vabastamise eest. Enamik ülejäänud muudatustest on suhteliselt väikesed, kuid vastavad Euroopa Parlamendi lihtsustamise üleskutsetele, näiteks neile, mis tehti eelarve lepitusmenetluse käigus 2009. aasta novembris. Euroopa Parlament ja nõukogu võtsid seejärel vastu ühisavalduse struktuurifondide lihtsustamise ja sihipärasema kasutamise kohta. Seetõttu võib komisjoni esildatud lihtsustamismeetmeid toetada.

Keerulisem probleem on seotud ettepanekuga loobuda ajutiselt kohustusest kaasrahastada Euroopa Sotsiaalfondi poolt rahastatavaid rakenduskavasid. Sellel ei oleks mingit mõju 2010. aasta kulukohustuse assigneeringutele, kuid see suurendaks ajutiselt maksete assigneeringuid, juhul kui liikmesriigid peaksid otsustama kasutada võimalust vahemaksete 100% hüvitamiseks. Ettepanek ei tooks kaasa muudatusi mitmeaastases finantsraamistikus, sest 2010. aastal tehtavate Euroopa Liidu „lisamaksete” osas tehakse hiljem lõppmakse arutamisel tasaarvestus.

Kuigi üldine eesmärk – struktuurifondide mobiliseerimine majandus- ja finantskriisiga paremaks toimetulemiseks – on täielikus kooskõlas Euroopa Parlamendi seisukohaga, jätab komisjoni väljapakutud meetod ruumi kahtlusteks. Maksete arengu statistika struktuurifondides näitab märkimisväärseid erinevusi liikmesriikide vahel, eriti puudutab see Euroopa Sotsiaalfondi (vt lisa 1). Sama kehtib ka juhtimis- ja kontrollisüsteemide kirjelduste esitamise kohta. Olemasolevad andmed viitavad sellele, et probleemid peituvad pigem mujal kui kaasfinantseerimise leidmisel, st liikmesriikide suutlikkuses hallata rahalisi vahendeid riigi tasandil. Ajutine ELi poolne täielik rahastamine rikuks kaasrahastamise põhimõtet ja suurendaks eeskirjade eiramise ohtu. Komisjoni ettepanekust tulenev lisakulu oleks 2010. aastal 4,1 miljardit eurot. See tähendaks eelarves ettenähtud Euroopa Sotsiaalfondi maksete suurenemist 50% võrra.

Komisjoni ettepanek ei sisalda kahjuks mõjuhinnangut. Jääb ebaselgeks, millised on eeldatavad mõjud ja milline on tegelik lisandväärtus.

Nõukogu on 100-protsendilise rahastamise põhimõtte juba tagasi lükanud. Selle asemel tegi nõukogu ettepaneku pikendada automaatse kulukohustustest vabastamise arvutamise tähtaega iga-aastaste eelarveliste kulukohustuste puhul, mis on seotud iga-aastase kogutoetusega 2007. aastal, et parandada teatavate rakenduskavade jaoks ette nähtud vahendite kasutamist. Nõukogu väitel on selline paindlikkus vajalik rakenduskavade eeldatust aeglasema käivitamise ja hilise heakskiitmise tõttu.

Lisaks tegi nõukogu ettepaneku suurendada ettemakseid Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi rakenduskavadele, et leevendada nende riikide majanduslikku olukorda, keda majanduskriis on kõige rängemalt tabanud. Liikmesriigid, kes on määruse (EÜ) 332/2002 alusel saanud keskmise tähtajaga rahalist abi, ning liikmesriigid, kelle SKP vähenes 2009. aastal võrreldes 2008. aastaga üle 10%, saaksid Ühtekuuluvusfondilt 2% ulatuses ja Euroopa Sotsiaalfondilt 4% ulatuses täiendavat eelrahastamist. Nimetatud ettepanek

tähendaks ettemaksete jätkamist eelnimetatud tingimustel ka 2010. aastal. Kehtiva määruse alusel ei olnud 2010. aastaks ettemakseid ette nähtud.

Arvamuse koostaja juhib tähelepanu asjaolule, et nõukogu ettepanekust ettemaksete kohta saaksid kasu viis riiki (vt lisa 2). Nimetatud meetme kogumaksumus oleks 0,776 miljardit eurot (0,4 miljardit eurot Ühtekuuluvusfondi ja 0,376 miljardit eurot Euroopa Sotsiaalfondi jaoks).

Arvamuse koostaja on seisukohal, et nõukogu lähenemisviis vastab Euroopa Parlamendi nõudmistele lihtsustamise ja paindlikkuse osas. Kulukohustustest vabastamise edasilükkamisest oleks võimalik kasu saada kõikide riikidel, kuid kõige raskemas olukorras olevatel riikidel oleks kasu täiendavatest ettemaksetest. Allpool esitatud muudatusettepanekud kajastavad seda seisukohta. Iseenesest mõistetavalt tuleks siis komisjonil pärast õigusliku aluse vastuvõtmist teha eelarvepädevatele institutsioonidele arutamiseks ja vastuvõtmiseks vastav paranduseelarve ettepanek.

MUUDATUSETTEPANEKUD

Eelarvekomisjon palub vastutaval regionaalarengukomisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

Muudatusettepanek 1

Õigusloomega seotud resolutsiooni projekt Lõige 1 a (uus)

Õigusloomega seotud resolutsiooni projekt

Muudatusettepanek

***1 a. tuletab meelde nõukogu 10. juuli
2009. aasta avaldust maksete
assigneeringute kohta ning kutsub
komisjoni üles esitama paranduseelarvet,
et katta vajadus täiendavateks maksete
assigneeringuteks 2010. aastal;***

Muudatusettepanek 2

Õigusloomega seotud resolutsiooni projekt Lõige 1 b (uus)

Õigusloomega seotud resolutsiooni projekt

Muudatusettepanek

1 b. toetab ettepanekut koondada maksed perioodi algusesse, kuid rõhutab vajadust üldisest rahastamiskavast kinni pidada; tuletab meelde, et lõppsummad järelejäänud programmiperioodi makseteks tuleb otsustada iga-aastase eelarvemenetluse käigus;

Muudatusettepanek 3

Õigusloomega seotud resolutsiooni projekt Lõige 1 c (uus)

Õigusloomega seotud resolutsiooni projekt

Muudatusettepanek

1 c. rõhutab, et võimalik mööndus N+2 reeglist peab jääma erandlikuks ning seda tuleks kohaldada üksnes 2007. aasta maksete assigneeringutele;

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(11) Nagu selgitatud komisjoni 3. juuni 2009. aasta teatises „Ühine kohustus tööhõive tagamisel”, on vaja muuta piiratud ajaks vahemaksete arvutamist käsitlevaid sätteid, et leevendada majanduskriisist tulenevaid liikmesriikide makseprobleeme kriisi kõrgpunktis ja kiirendada aktiivsete tööturumeetmete rakendamist, mille eesmärk on toetada kodanikke, eelkõige töötuid ja neid, kel on oht töö kaotada. Seetõttu on asjakohane, et komisjon hüvitaks ESFist kaasrahastatud rakenduskavade puhul

välja jäetud

prioriteetsel suunal tehtud avaliku sektori toetusega seotud vahemaksetaotlused 100 % ulatuses, kui liikmesriik seda taotleb, muutmata seejuures rakenduskavade suhtes programmiperioodi jooksul kohaldatavat riikliku kaasrahastamise kohustust.

Selgitus

Ettepanek loobuda kaasrahastamise kohustusest ei ole isegi ajutisena vastuvõetav, sest see suurendaks eeskirjade eiramise ohtu ning on vastuolus struktuuripoliitika aluspõhimõttega.

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 10

Määrus (EÜ) nr 1083/2006.

Artikkel 77

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(10) Artikkel 77 asendatakse järgmisega:

välja jäetud

„Artikkel 77

***Vahemakse ja lõppmakse arvutamise
üldeeskirjad***

1. Vahemaksete ja lõppmaksete arvutamisel kohaldatakse iga prioriteetse suuna kaasrahastamise määra, mis on sätestatud rakenduskava käsitlevas otsuses, abikõlblike kulude suhtes, mida on kõnealuse prioriteetse suunaga seoses nimetatud igas sertifitseerimisasutuse tõendatud kuluaruandes.

Ühenduse toetus vahemaksete ja lõppmaksete näol ei tohi siiski olla suurem kui avaliku sektori toetus ja fondidest saadav maksimaalne toetus iga prioriteetse suuna jaoks vastavalt komisjoni otsusele rakenduskava heakskiitmise kohta.

2. Erandina lõike 1 esimesest lõigust võib ESFist kaasrahastatavate rakenduskavade puhul liikmesriikide enne 31. detsembrit 2010 saadetud

kuluaruannete põhjal tehtud komisjoni vahemaksed liikmesriigi taotlusel ja kriisivastaste meetmete rakendamise hõlbustamise eesmärgil teha 100 % ulatuses prioriteetse suuna jaoks ettenähtud avaliku sektori toetusest, mida on asjaomase prioriteetse suuna puhul täpsustatud igas sertifitseerimisasutuse tõendatud kuluaruandes. Kui liikmesriik selle võimaluse valib, kohaldab komisjon seda süsteemi kõigi asjaomase rakenduskava kuni 31. detsembrini 2010 saadetud vahemaksetaotluste puhul. Pärast 31. detsembrini 2010 saadetud kuluaruannete põhjal tehtavate vahemaksete arvutamisel ei võeta enam arvesse esimese lõigu alusel makstud kogusumma ja lõike 1 esimese lõigu alusel arvutatud summa vahet. Siiski võetakse seda vahet arvesse artikli 79 lõike 1 kohaldamisel ja lõppmakse arvutamisel.”

Selgitus

Ettepanek loobuda kaasrahastamise kohustusest ei ole isegi ajutisena vastuvõetav, sest see suurendaks eeskirjade eiramise ohtu ning on vastuolus struktuuripoliitika aluspõhimõttega.

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 11 a (uus)

Määrus (EÜ) nr 1083/2006.

Artikkel 82 – lõige 1 – punkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(11 a) Artikli 82 lõike 1 teisele lõigule lisatakse järgmine punkt:

*“e a) liikmesriikidele, kellele anti 2009. aastal laenu vastavalt nõukogu 18. veebruari 2002. aasta määrusele (EÜ) nr 332/2002, millega liikmesriikide maksebilansi toetamiseks luuakse keskmise tähtajaga rahalise abi süsteem *, või liikmesriikidele, kelle SKP vähenes 2009. aastal 2008. aastaga võrreldes*

reaalväärtuses rohkem kui 10%: aastal 2% Ühtekuuluvusfondi toetusest ja 4% Euroopa Sotsiaalfondi toetusest rakenduskavale.

** EÜTL 53, 23.2.2002, lk 1.*”;

Selgitus

Tõsise finantskriisi tingimustes on õigustatud Ühtekuuluvusfondi ja Sotsiaalfondi ettemaksete jätkamine riikidele, kes on kõige haavatavamad majanduslikus olukorras.

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 11 b (uus)

Määrus (EÜ) nr 1083/2006.

Artikkel 82 – lõige 1 – teine a lõik (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(11 b) Artikli 82 lõikele 1 lisatakse järgmine lõik:

„Teise lõigu punktis f nimetatud kriteeriumide kohaldamisel võetakse SKP andmete aluseks 2009. aasta novembris avaldatud ühenduse statistika**.

***** Euroopa majandusprognoos (European Economic Forecast), sügis 2009 (EUROPEAN ECONOMY. Nr 10/2009. Euroopa Ühenduste Ametlike Väljaannete Talitus. Luxembourg).”***

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 12 a (uus)

Määrus (EÜ) nr 1083/2006.

Artikkel 93 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(12 a) Artiklit 93 muudetakse järgmiselt.

a) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Komisjon vabastab automaatselt kõik need teise lõigu kohaselt arvutatud rakenduskava summad, mida ei ole kasutatud eel- või vahemaksete tegemiseks või mille kohta ei ole saadetud kooskõlas artikliga 86 maksetaotlust rakenduskava eelarveliste kulukohustuste aastale järgneva teise aasta 31. detsembriks, välja arvatud lõikes 2 nimetatud erandi korral.

Automaatse kulukohustustest vabastamise jaoks arvutab komisjon asjaomase summa, liites kõigile perioodi 2008–2013 eelarvelistele kulukohustustele ühe kuuendiku iga-aastastest eelarvelistest kulukohustustest, mis on seotud iga-aastase kogutoetusega 2007. aastal.”

Selgitus

Automaatse kulukohustustest vabastamise edasilükkamine 2007. aastal võetud kulukohustuste osas võimaldab teatavad paindlikkust olukorras, kus rakenduskavade heakskiitmine on toimunud oodatust aeglasemalt.

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 12 b (uus)

Määrus (EÜ) nr 1083/2006.

Artikkel 93 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

b) lõike 2 järele lisatakse järgmine lõige 2 a:

„2 a. Erandina lõike 1 esimesest lõigust ja lõikest 2 ei kohaldata automaatse kulukohustustest vabastamise tähtaegu iga-aastastele eelarvelistele kulukohustustele, mis on seotud iga-aastase kogutoetusega 2007. aastal.”

Selgitus

Automaatse kulukohustustest vabastamise edasilükkamine 2007. aastal võetud kulukohustuste

osas võimaldab teatavad paindlikkust olukorras, kus rakenduskavade heakskiitmine on toimunud oodatust aeglasemalt.

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu soovitus Artikkel 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 1 a Üleminekumeetmed

Selleks et tulla toime käesoleva määrusega kehtestatavatele kohustustest vabastamise eeskirjadele ülemineku erandlike asjaoludega, taastatakse määruse 1083/2006 artikli 93 lõike 1 teise lõigu rakendamiseks vajalikul määral assigneeringud, mis tühistati seoses eelarveaastal 2007 komisjoni vabastatud kulukohustustega tulenevalt määruse 1083/2006 artikli 93 lõike 1 esimeses lõigus ja artiklis 97 sätestatu rakendamisest vastavalt finantsmääruse artiklile 11.

Selgitus

Automaatse kulukohustustest vabastamise edasilükkamine 2007. aastal võetud kulukohustuste osas võimaldab teatavad paindlikkust olukorras, kus rakenduskavade heakskiitmine on toimunud oodatust aeglasemalt.

Member States	EU financing ESF fund billion EUR	Total ESF fund billion EUR	Accumulated Commitments till 2009/12/31, million EUR	Accumulated payments till 2009/12/31, million EUR	Payments rate 1: accumul. payments / accumul. commitments, 2009/12/31, %	Payments rate 2: accumul. payments / EU financing, 2009/12/31, %	GDP change 2009/2008 %	Budget deficit, general government balance, 2009/2008, % GDP
Ireland	0,375	1,357	239,704049	107,25864	44,75	28,60	-7,5	-12,5
Austria	0,52	1,07	219,311877	135,605042	61,83	26,08	-3,7	-4,3
Portugal	6,5	9,2	2736,7585	1337,786947	48,88	20,58	-2,9	-8
Estonia	0,4	0,5	111,547437	74,599859	66,88	18,65	-13,7	-3
Belgium	1,1	2,3	460,081845	202,621213	44,04	18,42	-2,9	-5,9
Germany	9,4	11,7	3936,061738	1623,748625	41,25	17,27	-5	-3,4
Finland	0,6	1,4	287,946526	100,566102	34,93	16,76	-6,9	-2,8
Slovakia	1,03	2,04	620,470241	161,539025	26,03	15,68	-5,8	-6,3
France	5,4	10,3	2220,721732	830,789639	37,41	15,38	-2,2	-8,3
UK	5,2	8,8	1984,038687	772,319065	38,93	14,85	-4,6	-2,1
Denmark	0,255	0,51	104,886382	36,585631	34,88	14,35	-4,5	-2
Poland	10	12	4177,842571	1426,862629	34,15	14,27	1,2	-6,4
Italy	6,9	15,2	2835,654787	980,54229	34,58	14,21	-4,7	-5,3
Sweden	0,7	1,4	284,68422	98,078803	34,45	14,01	-4,6	-2,1
Luxemburg	0,025	0,05	10,391817	3,217154	30,96	12,87	-3,6	-2,2
Lithuania	1	1,2	393,418438	128,725163	32,72	12,87	-18,1	-9,8
Hungary	3,7	4,3	1632,694387	441,791478	27,06	11,94	-6,5	-4,1
Latvia	0,6	0,7	198,074632	69,426462	35,05	11,57	-18	-9
Cyprus	0,12	0,15	79,923551	10,944799	13,69	9,12	-0,7	-3,5
Malta	0,112	0,132	30	10,151429	33,84	9,06	-2,2	-4,5
Romania	3,7	4,4	1084,857624	333,089837	30,70	9,00	-8	-7,8
Czech	3,8	4,5	1477,341995	341,023034	23,08	8,97	-4,8	-6,6
Slovenia	0,8	0,9	361,979278	71,256188	19,69	8,91	-7,4	-6,3
Bulgaria	1,2	1,4	384,262014	106,691388	27,77	8,89	-5,9	-0,8
Greece	4,4	5,7	1924,202595	355,354149	18,47	8,08	-1,1	-12,2
Netherlands	0,85	2	341,657375	65,573361	19,19	7,71	-4,5	-4,7
Total	76,687	114,209	30875,2728	10888,90097				
					Average :35,26	Average :14,2		
Difference between best and worse			Difference between best and worse		MS under average	MS under average		
Payment rate : 2,48 times (248%)			Payment rate: 2,69 times (269%)		Payment rate level:	Payment rate level:		
Best Payment rate: 66,8%			Best Payment rate : 28,6%		18/27=66%	18/27=66%		

ANNEX 2

2007-2013								
Cohesion Fund					European Social Fund			
	EU financing, billion EUR	National co financing, billion EUR	Total funds, billion EUR	2% of EU financing, billion EUR	EU financing, billion EUR	National co financing, billion EUR	Total funds, billion EUR	4% of EU financing, billion EUR
Countries								
Estonia	1,1	0,2	1,3	0,022	0,4	0,05	0,5	0,016
Hungary	8,6	1,5	10,1	0,172	3,7	0,6	4,3	0,148
Latvia	1,5	0,5	2	0,03	0,6	0,12	0,7	0,024
Lithuania	2,3	0,5	2,8	0,046	1	0,2	1,2	0,04
Romania	6,5	1,3	7,8	0,13	3,7	0,7	4,4	0,148
Total	20	4	24	0,4	9,4	1,67	11,1	0,376

MENETLUS

Pealkiri	Üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta seoses teatavate nõuete lihtsustamise ja finantsjuhtimise teatavate sätetega
Viited	COM(2009)0384 – C7-0003/2010 – 2009/0107(COD)
Vastutav komisjon	REGI
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	BUDG 18.1.2010
Raportöör nimetamise kuupäev	Ivars Godmanis 21.10.2009
Vastuvõtmise kuupäev	17.3.2010
Lõpphääletuse tulemus	+: 27 -: 3 0: 2
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Damien Abad, Alexander Alvaro, Francesca Balzani, Reimer Böge, Andrea Cozzolino, Jean-Luc Dehaene, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Jens Geier, Ivars Godmanis, Ingeborg Gräßle, Carl Haglund, Jutta Haug, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Alain Lamassoure, Vladimír Maňka, Barbara Matera, Nadezhda Neynsky, Miguel Portas, Vladimír Remek, Dominique Riquet, László Surján, Daniël van der Stoep, Derek Vaughan, Angelika Werthmann, Jacek Włosowicz
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Paul Rübig, Georgios Stavrakakis
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 187 lg 2)	Jan Kozłowski

17.3.2010

TÖÖHÕIVE- JA SOTSIAALKOMISJONI ARVAMUS

regionaalarengukomisjonile

ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta, seoses teatavate nõuete lihtsustamise ja finantsjuhtimise teatavate sätetega (KOM(2009)0384 – C7-0003/2010 – 2009/0107(COD))

Arvamuse koostaja: Regina Bastos

LÜHISELGITUS

Praegust majandus- ja finantskriisi arvesse võttes leppis Euroopa Liidu Nõukogu 11.–12. detsembril 2008 kokku Euroopa majanduse elavdamise kavas, millega nähakse ette selliste prioriteetsete meetmete algatamine, mille eesmärk on kiirendada liikmesriikide majanduste kohanemist praeguste ülesannetega.

Komisjon tegi juba 2008. aasta septembris ja novembris oma majanduse elavdamise kava raames ettepaneku mitme õigusakti muudatuse kohta ühtekuuluvuspoliitika rakenduseeskirjade lihtsustamiseks ja eelrahastamise (ettemaksete) suurendamiseks Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) ja ESFi programmidest.

3. juunil 2009 tutvustas komisjon teatist „Ühine kohustus tööhõive tagamisel”, milles kavandati lisameetmeid, et hoogustada töökohtade loomist ja tasakaalustada kriisi mõju töökohtadele.

Komisjon peab vajalikuks teha rohkem jõupingutusi ühenduse rahastamise lihtsustamiseks, et kiirendada vahendite jõudmist nende abisaajateni, keda majanduslangus on kõige rängemalt tabanud.

Käesolev ettepanek, mis võeti vastu 22. juulil 2009, hõlmab täiendavaid lihtsustamise elemente, mille eesmärk on kiirendada kaasrahastatavaid investeeringuid liikmesriikides ja piirkondades ning suurendada rahastamise mõju majandusele tervikuna, kuid eeskätt väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele ning tööhõivele. Väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad on Euroopa majanduse liikumapanev jõud ning neil on peamine osa

jätksuutliku majanduskasvu kindlustamisel ning arvukate ja kvaliteetsete töökohtade loomisel. Kogu ELis moodustavad 23 miljonit VKEd peaaegu 99 % ELi ettevõtetest ning nad on loonud umbes 75 miljonit töökohta. Teatavates olulistes tööstusharudes, nagu tekstiilitööstus, ehitus ja mööblitootmine, moodustavad VKEde loodud töökohad 80 % kõigist töökohtadest.

Ühtekuuluvuspoliitika eeskirjade jätkuv lihtsustamine ja nende selgemaks muutmine avaldab vaieldamatult positiivset mõju kava rakendamise kiirusele, eelkõige kuna riigi, piirkondlikele ja kohalikele omavalitsustele nähakse ette selgemad ja vähem bürokraatlikud eeskirjad, mis võimaldavad suuremat paindlikkust kavade kohandamisel uute probleemidega.

Ettepaneku tõttu tuleb muuta nõukogu määrust nr 1083/2006, millega nähakse ette ühtekuuluvuspoliitika üldsätted.

MUUDATUSETTEPANEKUD

Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon palub vastutaval regionaalarengukomisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Põhjendus 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(1 a) Tuleb rõhutada mitmesuguste rahastamisvahendite, sealhulgas Euroopa Regionaalarengu Fondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Euroopa Integratsioonifondi, ühenduse rahvatervise alase tegevusprogrammi ja Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi vahelise sünergia ja vastastikuse täiendavuse parema ärakasutamise tähtsust, et saavutada ELi 2020. aasta strateegia keerukaid eesmärke, mille eesmärk on arukam, sotsiaalselt kaasavam ja rohelisem arengu ning ebasoodsamate väikepiirkondade ja kõige haavatavamate, keerukate mitmetahuliste puudustega rühmade tulemuslikum toetamine.

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek

(2) Selleks et lihtsustada *ühenduse* rahastamise juhtimist, kiirendada investeringute tegemist **liikmesriikides ja piirkondades** ning suurendada rahastamise mõju majandusele, on vaja **ühtekuuluvuspoliitika eeskirju** veelgi lihtsustada.

Muudatusettepanek

(2) Selleks et lihtsustada *liidu* rahastamise juhtimist, kiirendada investeringute tegemist **valitsuse kõikidel tasanditel – riiklikust kohaliku tasandini** – ning suurendada rahastamise mõju majandusele **ja panustada jätkusuutlike töökohtade loomisse, mis tagavad osalemise ühiskonnas, ja selles osalejatesse, eelkõige VKEdesse, suurendades seega tööhõivet, samuti** on vaja veelgi lihtsustada **Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa sotsiaalfondi ja ühtekuuluvusfondi eeskirju liidu ja liikmesriikide tasandil.**

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek

(6) Selleks et lihtsustada praeguse finants- ja **majanduskriisiga** võitlemiseks ettenähtud rakenduskavade vastuvõtmist, peaksid liikmesriigid hindamise asemel esitama analüüsi, mis õigustaks rakenduskava läbivaatamist.

Muudatusettepanek

(6) Selleks et lihtsustada praeguse finants- ja **majanduskriisi ning selle mõjuga ettevõtetele ja tööhõivele** võitlemiseks ettenähtud rakenduskavade vastuvõtmist, peaksid liikmesriigid hindamise asemel esitama analüüsi, mis õigustaks rakenduskava läbivaatamist.

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek

(11) Nagu selgitatud komisjoni 3. juuni 2009. aasta teatises „Ühine kohustus

Muudatusettepanek

välja jäetud

tööhõive tagamisel”, on vaja muuta piiratud ajaks vahemaksete arvutamist käsitlevaid sätteid, et leevendada majanduskriisist tulenevaid liikmesriikide makseprobleeme kriisi kõrgpunktis ja kiirendada aktiivsete tööturumeetmete rakendamist, mille eesmärk on toetada kodanikke, eelkõige töötuid ja neid, kel on oht töö kaotada. Seetõttu on asjakohane, et komisjon hüvitaks ESFist kaasrahastatud rakenduskavade puhul prioriteetsel suunal tehtud avaliku sektori toetusega seotud vahemaksetaotlused 100 % ulatuses, kui liikmesriik seda taotleb, muutmata seejuures rakenduskavade suhtes programmiperioodi jooksul kohaldatavat riikliku kaasrahastamise kohustust.

Muudatusettepanek 5

**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 11 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(11 a) Rakenduskavasid tuleb rakendada täpselt ja kasutada liidu rahastamist optimaalselt, et oleks võimalik rakendada aktiivseid tööturumeetmeid, nagu töötute koolitamine, ümberkorraldusmeetmete prognoosimine ja haldamine, töötajate oskuste täiendamine kooskõlas tööturu vajaduste ja majandusega ning noortele kõrgetasemeliste praktikakohtade loomine. Majandus- ja finantskriisi tingimustes on tööhõive säilitamise vajadus ja vabade töökohtade leidmine äärmiselt kiireloomuline küsimus.

Muudatusettepanek 6

**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 11 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(11b) Eelkõige kriisiaegadel, mil surve tööturule ja koondamiste oht on suurem, tuleb suuta paindlikult reageerida, et toetada sihipäraselt neid liikmesriike ja üksikuid regioone, mis on kõige rohkem mõjutatud. Seepärast on oluline kehtestada eeskirjad, mis võimaldavad Euroopa Sotsiaalfondil ka edaspidi kiiresti reageerida, et vältida viivitusi programmide rakendamisel ja negatiivset mõju jätkusuutlike, ühiskondlikku osalust tagavate töökohtade säilitamisele ja loomisele.

Muudatusettepanek 7

**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 12 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(12 a) Võttes arvesse erakorralisi asjaolusid ning praeguse majandus- ja finantskriisi märkimisväärset ja enneolematut mõju liikmesriikide riigieelarvele, on vaja kriisist kõige enam mõjutatud liikmesriikidele ja üksikutele regioonidele teha aastal 2010 täiendav osamakse eelmakse, et tagada regulaarne rahavoog ja võimalus teha abisaajatele programmide rakendamise ajal makseid.

Muudatusettepanek 8

**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 14 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(14 a) Tuleks pikendada automaatse eelarvelisest kulukohustusest vabastamise

arvutamise tähtaega, mis on seotud iga-aastase kogutoetusega 2007. aastal, et võimaldada teatavate rakenduskavade jaoks ette nähtud vahendite paremat kasutamist. Selline paindlikkus on vajalik, kuna programmid on käivitunud oodatust aeglasemalt ja alles hiljem kinnitatud. Arvestades kriisi, on niimoodi võimalik sobilikul viisil toetada töökohtade säilitamisele ja loomisele suunatud algatusi.

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 4 a (uus)

Määrus (EÜ) nr 1083/2006

Artikkel 47 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(4 a) Artikli 47 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Hindamise eesmärk on parandada fondidest saadava toetuse kvaliteeti, mõjusust ja kooskõla ning strateegiat ja rakenduskavade elluviimist, võttes arvesse asjaomaste liikmesriikide ja piirkondade konkreetseid struktuurilisi probleeme, säästva arengu eesmärki ning keskkonnamõju, kaasa arvatud puuetega inimestele töketevaba keskkonna loomise protsessi, ja strateegilist keskkonna hindamist käsitlevaid liidu asjakohaseid õigusakte.”

Selgitus

This modification serves the obligations laid down in Article 16 of the regulation. Article 16 stresses the importance of accessibility for people with disabilities where the regulation indicates that ‘accessibility for disabled persons shall be one of the criteria to be observed in defining operations co-financed by the Funds and to be taken into account during the various stages of implementation’.

This modification also helps implementing the articles 2 (2) and 3 (b) of REGULATION (EC)

No 1081/2006 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 5 July 2006 on the European Social Fund and repealing Regulation (EC) No 1784/1999 in order to make Europe a more accessible place for a growing number of ageing and disabled people. This proposal also helps the Member States to prepare themselves for planning, coordinating and eventually implementing their efforts for realizing same standard measures for people with disabilities in the long run with equal basis, with special regards to the UN Convention on the rights of persons with disabilities which already had been adopted by the European Council last November. The needs of people with disabilities are the same wherever live in the European Union and the modification finally serves their ability of mobility as well.

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 5 a (uus)

Määrus (EÜ) nr 1083/2006

Artikkel 55 – lõige 2 – lõik 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(5 a) Artikli 55 lõike 2 kolmas lõik asendatakse järgmisega:

(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 6

Määrus (EÜ) nr 1083/2006

Artikkel 55 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Kui tulused ei ole võimalik ***eelnevalt*** objektiivselt hinnata, tuleb puhastulu, mis on saadud viie aasta jooksul pärast toimingu lõpetamist, maha arvata komisjonile deklareeritud kuludest.

3. Kui tulused ei ole võimalik objektiivselt ***või tehniliselt usaldusväärset eelnevalt*** hinnata, tuleb puhastulu, mis on saadud viie aasta jooksul pärast toimingu lõpetamist, maha arvata komisjonile deklareeritud kuludest.

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 10

Määrus 1083/2006/EÜ

Artikkel 77

(10) Artikkel 77 asendatakse järgmisega:

välja jäetud

„Artikkel 77

Vahemakse ja lõppmakse arvutamise üldeeskirjad

1. Vahemaksete ja lõppmaksete arvutamisel kohaldatakse iga prioriteetse suuna kaasrahastamise määra, mis on sätestatud rakenduskava käsitlevas otsuses, abikõlblike kulude suhtes, mida on kõnealuse prioriteetse suunaga seoses nimetatud igas sertifitseerimisasutuse tõendatud kuluaruandes.

Ühenduse toetus vahemaksete ja lõppmaksete näol ei tohi siiski olla suurem kui avaliku sektori toetus ja fondidest saadav maksimaalne toetus iga prioriteetse suuna jaoks vastavalt komisjoni otsusele rakenduskava heakskiitmise kohta.

2. Erandina lõike 1 esimesest lõigust võib ESFist kaasrahastatavate rakenduskavade puhul liikmesriikide enne 31. detsembril 2010 saadetud kuluaruannete põhjal tehtud komisjoni vahemaksed liikmesriigi taotlusel ja kriisivastaste meetmete rakendamise hõlbustamise eesmärgil teha 100 % ulatuses prioriteetse suuna jaoks ettenähtud avaliku sektori toetusest, mida on asjaomase prioriteetse suuna puhul täpsustatud igas sertifitseerimisasutuse tõendatud kuluaruandes. Kui liikmesriik selle võimaluse valib, kohaldab komisjon seda süsteemi kõigi asjaomase rakenduskava kuni 31. detsembrini 2010 saadetud vahemaksetaotluste puhul.

Pärast 31. detsembril 2010 saadetud kuluaruannete põhjal tehtavate vahemaksete arvutamisel ei võeta enam arvesse esimese lõigu alusel makstud kogusumma ja lõike 1 esimese lõigu alusel arvutatud summa vahet. Siiski

võetakse seda vahet arvesse artikli 79 lõike 1 kohaldamisel ja lõppmakse arvutamisel.”

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 11 a (uus)
Määrus (EÜ) nr 1083/2006
Artikkel 82 – lõige 1 – punkt e a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(11 a) Artikli 82 lõikesse 1 lisatakse järgmine punkt:

„e a) liikmesriikidele, kes said rahalist toetust vastavalt nõukogu 18. veebruari 2002. aasta määrusele nr 332/2002, millega liikmesriikide maksebilansi toetamiseks luuakse keskmise tähtajaga rahalise abi süsteem¹, või liikmesriikidele, kelle 2009. aasta SKP võrreldes eelneva aastaga on reaalselt enam kui 10 % kahanenud või kelle üldine või teatud regionide töötuse määr võrreldes eelneva aastaga on tõusnud enam kui 3 protsendipunkti, 2 % Ühtekuuluvusfondi ja 4 % Euroopa Sotsiaalfondi toetusest rakenduskavale 2010. aastal.

¹ EÜT L 53 23.2.2002, lk. 1.”

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 12 a (uus)
Määrus (EÜ) nr 1083/2006
Artikkel 93 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(12 a) Artikli 93 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Komisjon vabastab automaatselt

kõik need teise lõigu kohaselt arvutatud rakenduskava summad, mida ei ole kasutatud eel- või vahemaksete tegemiseks või mille kohta ei ole saadetud kooskõlas artikliga 86 maksetaotlust rakenduskava eelarveliste kulukohustuste aastale järgneva teise aasta 31. detsembriks, välja arvatud lõikes 2 nimetatud erandi korral.

Esimeses lõigus osutatud automaatse kulukohustustest vabastamise eesmärgil arvutab komisjon summa, lisades ühe kuuendiku 2007. aastal iga-aastase kogutoetusega seotud iga-aastasest eelarvelisest kulukohustusest igale 2008.–2013. aasta eelarvelisele kulukohustusele.

Selgitus

2007. aastal tehtud toetustega/osamaksetega seotud automaatse kulukohustustest vabastamise edasilükkamine võimaldab suuremat paindlikkust olukorras, kus rakenduskavade heakskiitmine on olnud oodatust aeglasem.

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 12 b (uus)

Määrus (EÜ) nr 1083/2006

Artikkel 93 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(12 b) Artiklile 93 lisatakse järgmine lõige:

„2 a. Erandina lõike 1 esimese lõigu ja lõike 2 sätetest, ei kehti automaatse kohustustest vabastamise tähtajad 2007. aasta iga-aastase kogutoetusega seotud iga-aastastele eelarvelistele kulukohustustele.”

Selgitus

2007. aastal tehtud toetustega/osamaksetega seotud automaatse kulukohustustest vabastamise edasilükkamine võimaldab suuremat paindlikkust olukorras, kus rakenduskavade

heakskiitmine on olnud oodatust aeglasem.

Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Artikkel 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 1 a

Üleminekumeetmed

Selleks et tulla toime käesoleva määrusega kehtestatavatele kohustustest vabastamise eeskirjadele ülemineku erandlike asjaoludega, taastatakse määruse 1083/2006 artikli 93 lõike 1 teise lõigu rakendamiseks vajalikul määral assigneeringud, mis tühistati seoses eelarveaastal 2007 komisjoni vabastatud kulukohustustega tulenevalt määruse 1083/2006 artikli 93 lõike 1 esimeses lõigus ja artiklis 97 sätestatu rakendamisest vastavalt finantsmääruse artiklile 11.

Selgitus

2007. aastal tehtud toetustega/osamaksetega seotud automaatse kulukohustustest vabastamise edasilükkamine võimaldab suuremat paindlikkust olukorras, kus rakenduskavade heakskiitmine on olnud oodatust aeglasem.

Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Artikkel 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 1 b

Komisjon esitab parlamendile ja nõukogule aruande käesoleva määruse mõju kohta maksete tasemele ja selle kohta, mil määral võtab ta oma eelarveprojektis maksete taset arvesse. Samuti tuleks komisjoni aruandes

*hinnata käesoleva määruse mõju
tööhõivele ja sotsiaalsele kaasatusele.*

MENETLUS

Pealkiri	Üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta teatavate finantsjuhtimist käsitlevate nõuete ja sätete lihtsustamise osas
Viited	KOM(2009)0384 – C7-0003/2010 – 2009/0107(COD)
Vastutav komisjon	REGI
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	EMPL 18.1.2010
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Regina Bastos 17.9.2009
Arutamine parlamendikomisjonis	4.3.2010 16.3.2010
Vastuvõtmise kuupäev	17.3.2010
Lõpphääletuse tulemus	+: 32 –: 2 0: 1
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Regina Bastos, Edit Bauer, Pervenche Berès, Milan Cabrnoch, David Casa, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Sergio Gaetano Cofferati, Marije Cornelissen, Karima Delli, Proinsias De Rossa, Frank Engel, Sari Essayah, Ilda Figueiredo, Thomas Händel, Marian Harkin, Roger Helmer, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Patrick Le Hyaric, Veronica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Elizabeth Lynne, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Rovana Plumb, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Jutta Steinruck, Traian Ungureanu
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Jürgen Creutzmann, Dieter-Lebrecht Koch, Csaba Sógor, Emilie Turunen

MENETLUS

Pealkiri	Üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta teatavate finantsjuhtimist käsitlevate nõuete ja sätete lihtsustamise osas			
Viited	KOM(2009)0384 – C7-0003/2010 – 2009/0107(COD)			
EP-le esitamise kuupäev	22.7.2009			
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	REGI 18.1.2010			
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	BUDG 18.1.2010	CONT 18.1.2010	EMPL 18.1.2010	
Arvamuse esitamisest loobumine otsuse kuupäev	CONT 1.10.2009			
Raportöör(id) nimetamise kuupäev	Evgeni Kirilov 5.10.2009			
Arutamine parlamendikomisjonis	6.10.2009	4.11.2009	2.12.2009	22.2.2010
Vastuvõtmise kuupäev	18.3.2010			
Lõpphääletuse tulemus	+: –: 0:	36 4 1		
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	François Alfonsi, Luís Paulo Alves, Charalampos Angourakis, Sophie Auconie, Catherine Bearder, Victor Boștinaru, Philip Bradbourn, Zuzana Brzobohatá, John Bufton, Alain Cadec, Salvatore Caronna, Ricardo Cortés Lastra, Tamás Deutsch, Rosa Estaràs Ferragut, Danuta Maria Hübner, Ian Hudghton, Evgeni Kirilov, Constanze Angela Krehl, Ramona Nicole Mănescu, Riikka Manner, Iosif Matula, Franz Obermayr, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Markus Pieper, Tomasz Piotr Poręba, Monika Smolková, Nuno Teixeira, Michael Theurer, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Joachim Zeller			
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Karima Delli, Ivars Godmanis, Karin Kadenbach, Maurice Ponga, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, László Surján, Sabine Verheyen, Iuliu Winkler			